

Porównanie tłumaczeń II Samuela 12:13

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Wtedy Dawid powiedział do Natana: Zgrzeszyłem względem JAHWE.* Natan zaś powiedział do Dawida: Również JAHWE przebaczył** twój grzech, nie umrzesz. ¹⁾²⁾

¹⁾ <x>20 20:13</x>

²⁾ przebaczył, הַעֲבִיר הַטָּאָתָךְ, lub: przeniósł (na innego? na ofiarę?); wg G: usunął, odłożył na bok, παρεβίβασεν, <x>100 12:13</x>L.